



K 1300A

Renault Megane CC, Megane III

A - Activated carbon version / Wersja z węglem aktywnym / Version mit Aktivkohle / Версия с активированным углем / Version avec charbon actif



(EN) The filter is located under the glove compartment

(PL) Filtr znajduje się pod schowkiem

(DE) Der Filterteil befindet sich unter dem Handschuhfach

(RU) Фильтр находится под вещевым ящиком

(FR) Le filtre se trouve sous la boîte à gants



(EN) Open the glove compartment

(PL) Otworzyć schowek

(DE) Den Handschuhfach öffnen

(RU) Открыть бардачок

(FR) Ouvrir la boîte



(EN) Remove the upholstery panel. Disconnect the electric circuit. Loosen the screws and remove the upper wall of the locker

(PL) Wyciągnąć tapicerkę. Rozłączyć układ elektryczny. Odkręcić wkręty mocujące elementu tapicerki osłony schowka

(DE) Die Polsterung demontieren. Das elektrische System abschalten. Befestigungsschrauben der Polsterung lösen, die Polsterung demontieren

(RU) Снять обивку. Выключить электросистему. Выкрутить винты крепления верхней панели и снять панель

(FR) Sortir le tapis. Déconnecter le système électrique. Dévisser la paroi supérieure de la boîte et l'enlever



(EN) Remove the screen segment

(PL) Zdemontować element maskownicy

(DE) Die Verkleidung entfernen

(RU) Демонтировать декоративную накладку

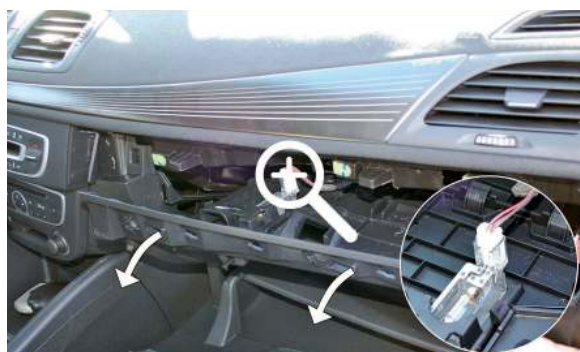
(FR) Démontez l'élément du capot



K 1300A



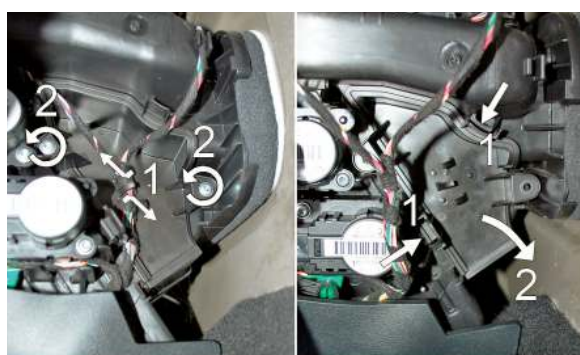
- (EN) Unscrew the screws fastening the element shown on the picture
- (PL) Odkręcić wkręty mocujące element pokazany na zdjęciu
- (DE) Befestigungsschrauben des auf dem Foto gezeigten elements lösen
- (RU) Выкрутить шурупы крепящие элементуказанный на фотографии
- (FR) Retirer les vis qui fixent l'élément présenté sur la photo



- (EN) Disconnect the electric circuit. Remove the locker
- (PL) Rozłączyć układ elektryczny. Usunąć schowek
- (DE) Das elektrische System abschalten. Das Handschuhfach abnehmen
- (RU) Выключить электросистему. Вытащить бардачок
- (FR) Déconnecter le système électrique. Enlever la boîte



- (EN) Location of the filter is shown in the picture
- (PL) Filtr znajduje się w miejscu pokazanym na zdjęciu
- (DE) Der Einbauort des Filters ist auf dem Bild dargestellt
- (RU) Фильтр находится в месте, изображенном на рисунке
- (FR) Le filtre se trouve dans l'endroit présenté sur la photo



- (EN) Loosen the screws and remove the cover of the filter
- (PL) Odkręcić wkręty pokrywy filtra, usunąć pokrywę
- (DE) Die den Filterdeckel befestigenden Schraubschrauben abschrauben, den Deckel entfernen
- (RU) Выкрутить шурупы крышки фильтра, удалить крышку
- (FR) Dévisser le couvercle du filtre et le retirer



- (EN) Gently remove the old filter, put in the new one and carry out the opposite to all the previously mentioned operations in the reversed order
- (PL) Ostrożnie usunąć zabrudzony filtr, następnie zamontować nowy oraz wykonać powyższe czynności w kolejności odwrotnej
- (DE) Das verschmutzte Filter vorsichtig abnehmen, das neue einlegen und die oben genannten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen
- (RU) Осторожно удалить загрязненный фильтр, затем вмонтировать новый и выполнить те же действия в обратной последовательности
- (FR) Enlever soigneusement le filtre usé, en installer un nouveau et réaliser les opérations mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse

K 1300A

PROTECT+
TECHNOLOGY

REDUCES:

ALLERGENS
ALERGENY ALÉRGENOS
ALLERGENE АЛЛЕРГЕНЫ



BACTERIA
BAKTERIE BACTERIAS
BAKTERIEN БАКТЕРИИ



MOULD
PLESN MOHO
SCHIMMEL ПЛЕСЕнь



**STANDARD IN ALL
FILTRON CABIN FILTERS**
HEALTH & COMFORT

BG Филтърът е покрит с видим под микроскоп слой от микрочастици, който има биоциден ефект срещу значителен брой бактерии, гъбички и дрожди. Активното вещество на слоя - Диметилоткадецил [3-(триметоксисилил) пропили] амониев хлорид (CAS/EC № 27668-52-6/248-595-8) е трайно свързано към повърхността на филтъра. **CY TR** Filtre, çok sayıda bakteri, mantar ve mayaya karşı biyosidal etkiye sahip olan mikroskop altında görülebilen bir mikro-partikül kaplamasına sahiptir. Kaplamanın aktif maddesi - Dimetiloktadesil [3-(trimetoksisiil) propil] amonyum klorür (CAS/EC No. 27668-52-6/248-595-8) filtre yüzeyine sabitlenir. **CZ** Na filtru je pod mikroskopem viditelný povlak z mikročástic s biocidním působením proti značnému množství bakterií, hub a kvasinek. Účinná látka povlaku - dimethylotkadečyl [3-(trimethoxysilyl) propyl] chlorid amonný (č. CAS/ES: 27668-52-6/248-595-8) je trvale spojena s povrchem filtru. **DE AT LU** Der Filter verfügt über eine mikroskopisch sichtbare Mikropartikelbeschichtung, die eine biozide Wirkung auf eine Vielzahl von Bakterien, Pilzen und Hefen hat. Der Wirkstoff der Beschichtung - Dimethyloctadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl] ammoniumchlorid (CAS/EC-Nr.: 27668-52-6/248-595-8) ist dauerhaft mit der Oberfläche des Filters verbunden. **DK** Filteret har en belægning af mikropartikler, som kan observeres under mikroskop, og som har en biocid virkning mod et betydeligt antal bakterier, svampe og gær. Det aktive stof i belægningen - Dimethyloctadecyl [3-(trimethoxysilyl) propyl] ammoniumklorid (CAS/Nr. 27668-52-6 EC/nr. 248-595-8) er fast bundet til filteroverfladen. **EE** Filtril on märkimisväärsele hulgalet bakteritele, seenetele ja pärmiseentele biotõrjuva toimega, mikrokoobi all nähtav, mikroosakestest kaitseskele. Kaitseskele aktiivainena - Dimetüüloktadetsüül[3-(trimetoksüüsilüül)propüül]ammooniumkloriid (CAS/nr EC:27668-52-6/248-595-8) on filtril pinnaga püsivalt seotud. **ES** El filtro tiene un recubrimiento de micropartículas visible al microscopio, que tiene un efecto biocida en un gran número de bacterias, hongos y levaduras. La sustancia activa del recubrimiento, Cloruro de dimetiloktadecil[3-(trimetoxisilil)propil]amónio (CAS/nº CE:27668-52-6/248-595-8), está permanentemente unida la superficie del filtro. **FI** Suodattimella on mikroskoopin alla näkyvä mikrohiukkaspäälyste, jolla on biosidinen vaikutus merkittävää määrää bakteereja, sienia ja hiivaa vastaan. Pinnoitteen vaikuttava aine - Dimetyylioktadekyyl[3-(trimetoksisiyli)propyyl]ammooniumkloridi (CAS/nro EC:27668-52-6/248-595-8) - on kiinnitetty pysyvästi suodattimen pintaan. **FR BE LU** Le filtre est doté d'un revêtement de microparticules visibles au microscope qui a un effet biocide sur un grand nombre de bactéries, fungi et levures. La substance active du revêtement - Chlorure de diméthylotkadečyl[3-(triméthoxysilyl)propyl]ammonium (CAS/nº EC: 27668-52-6/248-595-8) est liée de façon permanente à la surface du filtre. **GR CY** Το φίλτρο έχει μια ορατή κάτω από το μικροσκόπιο επίστρωση από μικροσωματίδια, η οποία έχει βιοκτόνο δράση έναντι σημαντικού αριθμού βακτηρίων, μυκήτων και ζυμομυκήτων. Η δραστηκή ουσία της επίστρωσης - χλωριούχο δισβηθολοδεκαοκταλο[3-(τριμεθοξισιλυλο)προπυλ]αμμώνιο (CAS/ap. EC: 27668-52-6/248-595-8) - είναι μονίμως κολλημένη στην επιφάνεια του φίλτρου. **HR** Filtrar ima premaz od mikročestica vidljiv pod mikroskopom, koji ima biocidni učinak protiv velikog broja bakterija, gljiva i kvasaca. Aktivna tvar premaza, dimetiloktadecil[3-(trimetoksisiil)propil] amonijev klorid (CAS/EC br. 27668-52-6/248-595-8), trajno je pričvršćena na površinu filtra. **HU** A szűrő mikroszkóp alatt látható, mikrorészecskéből álló bevonattal rendelkezik, mely biocid hatást gyakorol számos baktériummal, gombával és élesztővel szemben. A bevonat hatóanyagáa - a Dimetiloktadecil[3-(trimetoxi szilil)propil]ammonium-klorid (CAS/EK szám:27668-52-6/248-595-8) állandó jelleggel kötődik a szűrő felületéhez. **IT** Il filtro ha un rivestimento in microparticelle, visibile al microscopio, ad azione biocida su un gran numero di batteri, funghi e lieviti. La sostanza attiva del rivestimento, dimetil ottadecil [3-trimettossisililpropil] ammonio cloruro (CAS/N. EC: 27668-52-6/248-595-8), è incorporata nella superficie del filtro. **LT** Filtras turi mikroskopu matomą mikrodalelių dangą, kuri turi biocidinį poveikį daugeliui bakterijų, grybelių ir mielių. Dangos veiklioji medžiaga - Dimetiloktadecil[3-(trimetoksisiilil)propil]amónio chloridas (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8), yra visam laikui pritvirtinta prie filtro paviršiaus. **LV** Filtram ir mikroskopā saskatāms pārkāļjums no mikrodalījām, kuram piemīt biocīda iedarbība uz daudzām baktērijām, sēnītēm un raugiem. Pārkāļjuma aktīvā viela — dimetiloktadecil[3-(trimetoksisiilil)propil]amónio hlorīds (CAS/EK Nr.:27668-52-6/248-595-8) — ir cieši saistīta ar filtra virsmu. **NL BE** Het filter heeft een onder de microscoop zichtbare microdeeltjescoating die een biocidale werking heeft op een groot aantal bacteriën, schimmels en gisten. De werkzame stof van de coating — dimethylotkadečyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammoniumchloride (CAS/EG nr. 27668-52-6/248-595-8) — is permanent bevestigd aan het filteroppervlak. **PL** Filtr posiada widoczną pod mikroskopem powłokę z mikrocząstek, która ma działanie biobójcze wobec pokazanej liczby bakterii, grzybów i drożdży. Substancją czynną powłoki - Chlorek dimetylooktadecyl[3-(trimetok -silylo)propylo]amonu (CAS/nr EC: 27668-52-6/248-595-8), jest trwale związana z powierzchnią filtra. **PT** O filtro tem um revestimento de micropartículas visível ao microscópio que apresenta propriedades biocidas em relação a um grande número de bactérias, fungos e leveduras. A substância ativa do revestimento — cloroeto de dimetiloktadecil[3-(trimetoxe-sisililil)propil]amónio (CAS/nr EC: 27668-52-6/248-595-8) — está permanentemente ligada à superfície do filtro. **RO** Filtrul are un învelg din microparticule vizibile la microscop, care are un efect biocid asupra unui număr semnificativ de bacterii, ciuperci și drojdii. Substanța activă a învelgului - Clorură de dimetiloktadecil[3-(trimetoxisilil)propil]amónio (CAS/nr. EC:27668-52-6/248-595-8) este legată durabil de suprafața filtrului. **RU** Фильтр имеет видимое под микроскопом покрытие из микрочастиц, которое оказывает бицидное воздействие по отношению к большому количеству бактерий, грибов и дрожжей. Активное вещество покрытия — Диметилоткадецил [3-(триметоксисилил)пропил]аммоний хлорид (CAS/№ EC:27668-52-6/248-595-8), прочно связано с поверхностью фильтра. **SE** Filtrat har ett skal bestående av mikropartiklar som syns under mikroskop och har en dödande effekt på flera bakterier, svamp och jäst. Det verksamma ämnet i skalet - Dimetyloktadecyl[3-(trimetoxisilyl)propyl]ammoniumklorid (CAS-nr EC: 27668-52-6/248-595-8) är permanent förbundet med filterets yta. **SK** Filter má pod mikroskopom viditeľný povlak z mikročastočiek, ktorý má biocidný účinok voči značnému množstvu bakterií, húb, plesní a kvasiniek. Aktívna látka povlaku — (Dimetyloktadecyl[3-(trimetoxysilyl)propyl]amónioium-chlorid (CAS/č. EC: 27668-52-6/248-595-8), je trvalo previazaná s povrchom filtra. **SI** Filter ima pod mikroskopom vidno prevleko, sestavljeno iz mikrodlecev, ki deluje biocidno na veliko število različnih bakterij, gliv in kvasovk. Aktivna snov v prevleki - Dimetiloktadecil[3-(trimetoksisiilil)propil]amónioium klorid (CAS/st. EC: 27668-52-6/248-595-8) je trajno povezana s površino filtra. **UK IE MT** The filter has a micro-particle coating, which is visible under a microscope, and has a biocidal effect on a substantial number of bacteria, fungi, and yeasts. The active substance in the coating - dimethylotkadečyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammonium chloride (CAS/EC no.: 27668-52-6/248-595-8) - is permanently bonded to the surface of the filter.